



NYÍRBÁTOR VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

✉ 4300 Nyírbátor, Szabadság tér 7.

☎ Telefonszám: +36 42/281-042

E-mail cím: polgarmester@nyirbator.hu

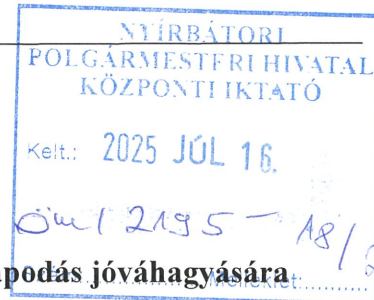
KRID: 658069908 NYBONK

Ügyiratszám: Önk/ /2025.

Ügyintéző: dr. Fülöp Enikő

ELŐTERJESZTÉS

Futsal csarnok építésére vonatkozó együttműködési megállapodás jóváhagyására



Tisztelt Képviselő-testület!

A Magyar Labdarúgó Szövetség országos futsal munkacsarnok építési programot hirdetett 2024-ben, mely során önkormányzatunkat támogatási kérelme pozitív elbírálásban részesült. A pályázati konstrukcióban a beruházó és építető az MLSZ, a lebonyolító az NSÜ, önkormányzatunk biztosítja az ingatlan építéséhez szükséges ingatlant, a tervdokumentációt, illetve a kivitelezéshez a támogatási összegen túl hiányzó forrást.

Az önkormányzatunk által megrendelt tervdokumentáció és tervezői költségbecslés alapján a futsal csarnok tervezett kivitelezési költsége 1 750 millió forint, ehhez az országos futsal munkacsarnok építési program keretében az MLSZ bruttó 1 150 millió forint pénzügyi forrást biztosít önkormányzatunk számára, a hiányzó bruttó 600 millió forint pénzügyi forrást önkormányzatunk - 68/2025 (V.28) önkormányzati határozat értelmében - fejlesztési hitel felvételével biztosítja.

A beruházás keretében 3250 m² hasznos alapterületű futsal munkacsarnok épül, a létrejövő vagyonnövekmény a használatbavételi engedélyezést követően az önkormányzat tulajdonába kerül. A csarnok tervezése során egyéb sportágak előírásait is figyelembe vesszük annak érdekében, hogy a szabad kapacitását a futsalon túl más sportegyesületek, amatőr csapatok, illetve iskolák is igénybe tudják venni.

Jelenleg folyik az önkormányzat által megrendelt tervdokumentációt áttekintése, az engedélyeztetés óta eltelt időszak jogszabályi változásaihoz történő aktualizálása. A kivitelezést megelőző közbeszerzési eljárás elindításához szükséges, hogy a felek megállapodjanak a beruházás részleteiről, mely megállapodás tervezetét a határozathoz mellékelem.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fentiek alapján a mellékelt határozat-tervezetet szíveskedjenek elfogadni!

Nyírbátor, 2025. július 16.

Tisztelettel

Máté Antal
polgármester

Határozat-tervezet
Nyírbátor Város Önkormányzata Képviselő-testületének
...../2025. (VII....)
önkormányzati határozata

Futsal csarnok építésére vonatkozó együttműködési megállapodás jóváhagyására

A Képviselő-testület

1. Megismerte a futsal csarnok építésével kapcsolatos előkészítő munkálatok jelenlegi helyzetéről szóló polgármesteri tájékoztatót.
2. A nyírbátori belterület 2537/4 hrsz-ú, 3800 m² földterületű, „kivett garázs és udvar” megnevezésű, önkormányzati tulajdonú ingatlanon az MLSZ pénzügyi támogatásával megépülő futsal csarnok kivitelezésének részletszabályait tartalmazó, a Magyar Labdarúgó Szövetséggel kötendő együttműködési megállapodást az 1. melléklet szerint jóváhagyja.
3. Felhatalmazza a polgármestert az együttműködési megállapodás aláírására.

Kmf.

Máté Antal
polgármester

Badics Ildikó
jegyző

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

, amely létrejött egyrészről a

MAGYAR LABDARÚGÓ SZÖVETSÉG

székhely: 1112 Budapest, Kánai út 2/D.,

nyilvántartási szám: 01-07-0000025,

adószám: 19020848-2-44,

képviseli: dr. Vági Márton, főtitkár

mint beruházó és építtető (a továbbiakban: „**MLSZ**”),

másrészről

Nyírbátor Város Önkormányzata

székhely: 4300 Nyírbátor, Szabadság tér 7.

törzsszám (PIR): 731861

adószám: 15731869-2-15

statisztikai számjel: 15731869-8411-321-15

képviseli: Máté Antal polgármester

mint tulajdonos (a továbbiakban: „**Önkormányzat**”),

(az MLSZ és az Önkormányzat továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”) között, az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek szerint:

A BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK**(i) Előzmények**

- (a) Az MLSZ a sportról szóló 2004. évi I. törvény szerinti és az Alapszabályában meghatározott feladatai megfelelő ellátása érdekében, **országos futsal munkacsarnok építési programot** készít elő és valósít meg (a továbbiakban: „**Program**”). A Programban részt vevő önkormányzatok kiválasztása érdekében az MLSZ pályázati eljárást (a továbbiakban: „**Pályázat**”) folytatott le, amelynek alapján a kiválasztott Önkormányzattal a jelen megállapodást kötik meg.
- (b) A jelen megállapodás alapján megvalósítására kerülő munkacsarnoképítés pénzügyi fedezetének a biztosítása az MLSZ rendelkezésre álló, mindösszesen bruttó 1150millió forint pénzügyi forrás és az Önkormányzat által biztosításra kerülő bruttó 600 millió forint pénzügyi forrás, mindösszesen 1 750 millió forint pénzügyi forrás terhére történik. Amennyiben a költségek a fenti összeget meghaladják, úgy a szükséges többletfedezet biztosítása, a Felek megállapodása alapján, a jelen Szerződés módosításával, az Önkormányzat részéről lehetséges.
- (c) A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdése, valamint a sportról szóló 2004. évi I. törvény 55. §

meghatározza az önkormányzatok sporttal kapcsolatos feladatait, mely feladatok közfeladatnak minősülnek.

- (d) Önkormányzat (c) pontban írt feladatai, valamint MLSZ az 1.1.1 pontban írt feladatai megfelelő ellátása céljából, az Önkormányzat a jelen megállapodásban rögzített kötelezettségek teljesítésével, részt vesz az MLSZ által lebonyolított Programban, melynek során Felek az Önkormányzat tulajdonában álló nyírbátori belterület 2537/4 hrsz-ú, 3800 m² földterületű, „kivett garázs és udvar” megnevezésű, (4300 Nyírbátor, Szabadság tér 20.) címen található ingatlan (a továbbiakban: „**Ingatlan**”) területén 2310 m² alapterületen, összesen 3250 m² hasznos alapterülettel futsal munkacsarnok (a továbbiakban: „**munkacsarnok**”) építés beruházást (a továbbiakban: „**Beruházás**”) valósítanak meg.
- (e) Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat rendelkezik a Beruházás engedélyes- és kiviteli tervdokumentációjával, amelyet az „ART VITAL” Tervező, Építő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 4400 Nyíregyháza, Selyem u 21, cégjegyzékszám: Cg. 15-09-062784, adószáma: 11252469-2-15) „**Tervező**” készített, a Nyírbátori Sport és Turisztikai Nonprofit Kft. (4300 Nyírbátor, Szabadság tér 7.) megrendelésére. Az Önkormányzat rendelkezik, mint építtető a Beruházás a(z) Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegyei Kormányhivatal által, 202400048009 ÉTDR azonosító számon, 2024. 07. 29. napján végleges építési engedéllyel, amely eredetben a Nyírbátori Sport és Turisztikai Nonprofit Kft. részére került kiadásra és amelyben a Szabolcs-Szatmár-Bereg Vármegyei Kormányhivatal 202400068389 ÉTDR számú, 2024. 09. 04. napján végleges határozatával tudomásul vett építtetői jogutódlással az Önkormányzat mint építtető a jogosult. Felek megállapodnak, hogy amennyiben új engedély beszerzése szükséges, az Önkormányzat, mint tulajdonos, annak az MLSZ mint építtető által történő beszerzéséhez a szükséges nyilatkozatokat megteszi.
- (f) A Beruházás építtetője az MLSZ.
- (g) Az Ingatlan a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 1. § (2) bekezdés a) pontja értelmében a nemzeti vagyonba tartozik.
- (h) Az Önkormányzat tájékoztatja az MLSZ-t, hogy az Ingatlan tehermentes, és 1/1 tulajdoni hányadban az Önkormányzat tulajdonában áll. Az ingatlan tulajdoni lapjának III.1. pontja szerint, az ingatlan a 2512/2, 2512/3, 2514/2, 2535/1, 2536/1, 2537, 2546/2, 2547/1 helyrajzi számú földrészek telekcsoport újraosztása során alakult.
- (i) A Beruházás részletes műszaki tartalmát az (e). pontban hivatkozott engedélyes- és kivitelezési tervdokumentáció és a végleges építési engedély tartalmazza. A Beruházás részletes műszaki tartalmától eltérni csak a Felek írásbeli megállapodásával, a tervek és amennyiben szükséges az építési engedély módosítása alapján lehet.

- (j) Felek a Beruházás keretében a munkacsarnok építését, a tulajdonos Önkormányzat javára valósítják meg. A Felek rögzítik, hogy a Beruházás keretében létrejövő vagyonnövekmény a tulajdonos Önkormányzat tulajdonába kerül azzal, hogy az Önkormányzatot a jelen Szerződésben meghatározott jogok illetik és kötelezettségek terhelik, ideértve különösen, de nem kizárólag a fenntartási, sport célú hasznosítási, és karbantartási kötelezettségeket.
- (k) Az Önkormányzat a Beruházás gyors és zavartalan, a Beruházás céljainak megfelelő előkészítése és sikeres megvalósítása érdekében együttműködik az MLSZ-szel.
- (l) Felek rögzítik, hogy a Beruházás, amely a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (**Kbt.**) 8. § (3) bekezdésében meghatározott építési beruházás, becsült értéke eléri a nemzeti közbeszerzési értékhatárt.

(ii) Definíciók

Jelen megállapodásban az alábbi fogalmak a következő jelentéssel bírnak:

„**Beruházás**” a Szerződés (i)(d) pontjában meghatározott jelentéssel bír;

„**Ingatlan**” a Szerződés (i)(d) pontjában meghatározott Ingatlan

„**Tervek / tervdokumentáció**” az (i)(e) pontban hivatkozott engedélyes és kiviteli tervek és azok esetleges módosításai

„**Építési engedély**” az (i)(e) pontban hivatkozott végleges építési engedély és annak esetleges módosításai

„**Munkaterület**” jelenti az Ingatlannak a Vállalkozási Szerződés teljesítéséhez szükséges, fizikailag körül határolható részét.

„**Ptk.**” jelenti a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt;

„**munkacsarnok**” jelenti a Szerződés (i)(d) pontjában hivatkozott munkacsarnokot;

„**Szerződés**” jelenti a jelen megállapodást annak valamennyi mellékletével együtt;

„**Vállalkozási Szerződés**” jelenti a Beruházás vagy annak bármely része megvalósítására a Vállalkozóval kötött kivitelezési szerződést;

„**Vállalkozó**” jelenti a Beruházás vagy annak bármely része megvalósítására az MLSZ-szel szerződést kötő vállalkozót;

„**Gesztor sportszervezet**” az a sportszervezet, amellyel az Önkormányzat a pályázatában benyújtott, a pályázati kiírásnak megfelelő együttműködési megállapodást kötött, a BÁTOR-FUTSAL NONPROFIT Kft. (székhelye: 4300 Nyírbátor, Hunyadi utca 98., cégjegyzékszáma: Cg.15-09-090169, adószáma: 32008818-2-15);

„**NSÜ**” a Beruházás beruházás-lebonyolítója, közbeszerzési szolgáltatója és műszaki ellenőre a Nemzeti Sportügynökség Nonprofit Zrt.

B A SZERZŐDÉS CÉLJA ÉS TÁRGYA

(i) A Szerződés célja

A Felek a jelen Szerződést a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos feladatok elvégzése érdekében szükséges együttműködésük, valamint a Beruházás során megépített munkacsarnok fenntartásának, használatának, hasznosításának és karbantartásának a szabályozása céljából kötik.

(ii) A Szerződés tárgya

A Felek a jelen Szerződésben meghatározzák a Beruházás előkészítésével, tervezésével és megvalósításával kapcsolatos, valamint a Beruházás során megépített munkacsarnok fenntartásával, használatával, hasznosításával és karbantartásával kapcsolatos kötelezettségeiket, valamint a feladatok végrehajtásához szükséges együttműködésük feltételeit.

(iii) A Szerződés időtartama

Jelen Szerződés a Szerződő felek törvényes vagy meghatalmazott képviselői általi aláírása napjától kezdődően, a megvalósított munkacsarnok üzembe helyezésétől számított 15 (tizenöt) év határozott időre jön létre és a Felek kifejezetten lemondanak arról, hogy azt a határozott idő lejártá előtt rendes felmondással megszüntessék.

MLSZ jogosult a Szerződést felmondani, (i) az Önkormányzat az MLSZ vonatkozó írásbeli felszólítását követő 30 (harminc) napon belül nem adja át az MLSZ részére a D(iv). pont szerinti nyilatkozatokat, vagy (ii) amennyiben a **Hiba! A hivatkozási forrás nem található.** pont szerint az MLSZ rendelkezésére álló forrás, és az Önkormányzat által biztosított pénzügyi forrás, a Vállalkozási Szerződés megkötése érdekében lefolytatott Beszerzési Eljárás (1.2.1 alpont) eredménye alapján, nem biztosít fedezetet a Beruházás kivitelezésének a költségeire, és az Önkormányzat az erről szóló írásbeli értesítést követő 30 (harminc) napon belül írásban nem nyilatkozik a szükséges további összeg a Beruházás céljára az MLSZ rendelkezésére bocsátásáról, vagy nyilatkozik, de a Szerződés ehhez szükséges módosítása, a nyilatkozat az MLSZ-szel történt közlését követő további 30 (harminc) napon belül nem kerül megkötésre.

MLSZ jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, amennyiben Önkormányzat nem tesz eleget a Szerződésben, illetve a Szerződés alapján az MLSZ felé vállalt pénzügyi kötelezettségének.

C AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS ÁLTALÁNOS KÉRDÉSEI

(i) A Felek általános kötelezettségei

- (a) Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás előkészítésében és megvalósításában a jelen Szerződésben foglalt rendelkezések szerint közreműködik. A Beruházás ütemterv szerinti megvalósulása érdekében az Önkormányzat vállalja, hogy az MLSZ-szel, valamint az MLSZ által kijelölt harmadik személyekkel (ideértve különösen a Vállalkozót, az MLSZ megbízott képviselőjét, a Beruházás közbeszerzési szolgáltatóját, beruházás-lebonyolítóját és műszaki ellenőrt az NSÜ-t) a közvetlen jogviszony hiányában is együttműködik.
- (b) Az Önkormányzat a Beruházás megvalósításához a jelen Szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Beruházás megvalósításához és a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi nyilatkozatot, hozzájárulást késedelem nélkül, haladéktalanul kiadja, valamennyi szükséges döntés meghozatalát késedelem nélkül, a rendelkezésére álló eszközök közül a leggyorsabb módon kezdeményezi, amennyiben jogi lehetősége van rá, úgy kötelezettséget vállal a további szükséges döntések meghozatalára is.
- (c) A Felek a jelen Szerződés teljesítése, valamint a jogszabályok alapján őket megillető jogok gyakorlása, illetve az őket terhelő kötelezettségek teljesítése

során jóhiszeműen és egymással kölcsönösen együttműködve, a Beruházás terv szerinti megvalósításának elsődlegessége alapján kötelesek eljárni. A Felek kötelesek tartózkodni minden olyan magatartástól, amivel egymás jogát vagy jogos érdekét, vagy jelen Szerződés cél szerinti teljesülését sértenék vagy veszélyeztetnék.

- (d) Az Önkormányzat köteles a Beruházás megvalósításához és üzemeltetéséhez szükséges – amennyiben ilyen felmerül – valamennyi őt terhelő adót, illetéket megfizetni.
- (e) A Felek a jelen Szerződés időtartamára érdemi nyilatkozattételre jogosult kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó a másik Féllel történő kapcsolattartás mellett elősegíti, szervezi és koordinálja az adott Fél jelen Szerződés szerinti kötelezettségei teljesítését. A Felek a kapcsolattartó nevéről, postacíméről, telefonszámáról, valamint elektronikus levélcíméről a jelen Szerződésnek megfelelően tájékoztatják, változás esetén pedig haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül értesítik egymást.
- (f) Amennyiben a Beruházás előkészítésével vagy megvalósításával kapcsolatban az MLSZ egyeztetést tart, és erre az egyeztetésre az Önkormányzatot is meghívja, az Önkormányzat vállalja, hogy az egyeztetésekre érdemi nyilatkozattételre jogosult képviselőt, képviselőket delegál.
- (g) Az MLSZ vállalja, hogy az Önkormányzat Beruházást érintő észrevételeit, javaslatait, kéréseit, a Pályázat és a jelen Szerződés feltételei szerint figyelembe veszi, illetékesség hiányában a döntésre jogosultnak továbbítja.
- (h) Az Önkormányzat vállalja, hogy amennyiben a Beruházás megvalósításához a jelen Szerződés módosítása válik szükségessé, úgy a módosításhoz szükséges döntések meghozatalát haladéktalanul kezdeményezi, vagy amennyiben a szükséges döntések meghozatalát lehetővé tévő feltételek fennállnak, úgy a szükséges döntéseket meghozza, és minden rendelkezésére álló eszközt igénybe vesz annak érdekében, hogy Felek a Szerződés módosítását a lehető leghamarabb megkössék.

(ii) Kölcsönös tájékoztatási és adatszolgáltatási kötelezettség

- (a) A Felek kötelesek a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan tényről, körülményről, amely a Beruházás ütemterv, illetőleg műszaki és/vagy pénzügyi terv szerinti megvalósulását veszélyezteti.
- (b) A Felek kötelesek a tudomásszerzést követően haladéktalanul tájékoztatni egymást minden olyan tényről, körülményről, amely a Felek jelen Szerződésből eredő jogainak gyakorlását vagy kötelezettségeinek teljesítését akadályozza vagy veszélyezteti.
- (c) Az Önkormányzat köteles a Beruházás előkészítésével vagy megvalósításával kapcsolatos vagy ahhoz szükséges, az MLSZ által írásban kért adatokat,

információkat és dokumentumokat hiánytalanul, a kérelemben megjelölt ésszerű határidőn belül az MLSZ rendelkezésére bocsátani. Az adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátására vonatkozó határidőt esetenként olyan módon kell meghatározni, hogy az arányos legyen a kért adatok, információk és dokumentumok beszerzéséhez és szolgáltatásához szükséges idővel.

- (d) Az MLSZ vállalja, hogy a Beruházás helyzetével, az előkészítés várható előrehaladásával kapcsolatban tájékoztatást ad az Önkormányzat részére és a műszaki kivitelezés során az MLSZ, mint építtető biztosítja az Önkormányzat, mint tulajdonos részére a szakmai észrevételezés lehetőségét.
- (e) Amennyiben a Felek a jelen Szerződésben meghatározott tájékoztatási kötelezettségüknek szóban tesznek eleget, a szóbeli tájékoztatást kötelesek 5 (öt) munkanapon belül írásban megerősíteni.
- (f) Az Önkormányzat vállalja, hogy jogi és műszaki álláspontja, véleménye kialakításával és az MLSZ-szel történő közlésével is elősegíti a Beruházás előkészítésével és megvalósításával kapcsolatos kérdések megválaszolását.

D A BERUHÁZÁS FINANSZÍROZÁSA

(i) Felek, az Előzményekben írtakkal egyezően rögzítik, hogy a Beruházás az MLSZ rendelkezésére álló és az Önkormányzat részéről biztosított forrásból történő finanszírozással valósul meg.

(ii) Felek a Pályázat során az MLSZ által rögzítettekkel egyezően rögzítik, hogy az MLSZ részéről a Beruházás céljára fordítható pénzügyi forrás összege legfeljebb bruttó 1150millió forint, amelyet teljes egészben a Beruházás megvalósítására fordít. Az Önkormányzat vállalja, hogy a fenti összegben felül bruttó 600 millió forint összegben biztosítja a Beruházás pénzügyi fedezetét.

(iii) Felek kifejezetten elfogadják, hogy a Beruházás kivitelezésének előfeltétele, a 4.1. pont szerinti forrásból a 4.2. pont szerinti pénzügyi fedezet az MLSZ rendelkezésére állása. MLSZ a fentiekben felül pénzügyi fedezetet nem biztosít, a 4.2. szerinti összeget meghaladó forrás bevonására az Önkormányzat döntésével és részéről kerülhet sor, amely a jelen Szerződés módosításával történhet.

(iv) Az Önkormányzat a (ii). pontban vállalt bruttó 600 millió forint saját erő összegét hitel felvételével biztosítja. Önkormányzat az összeg rendelkezésre állását vonatkozó nyilatkozatának és a hitelnyújtó OTP Bank Nyrt. nyilatkozatának az MLSZ részére történő átadásával igazolja, legkésőbb a Vállalkozási Szerződés megkötése iránt az MLSZ által lefolytatandó Beszerzési Eljárás (1.2.1 alpont) megindításáig. A nyilatkozatoknak tartalmaznia kell legalább a hitel összegét, a felhasználás határidejét és azt a feltételt, hogy az csak a Beruházás céljára használható fel.

(v) Az Önkormányzat, amennyiben a Vállalkozási Szerződés megkötése érdekében lefolytatandó Beszerzési Eljárás (1.2.1 alpont) eredménye alapján, a Beruházás költsége meghaladja a Beruházás céljára fordítható (ii). pont szerinti összeget, a (iii). pont szerint dönthet úgy, hogy a Szerződés módosításával biztosítja a szükséges további fedezetet. A Szerződés módosítására legkésőbb a Vállalkozási Szerződés hatályba léptetésére nyitva álló, legalább 90 (kilencven) napos határidő

lejárata megelőzően kerülhet sor, a B(iii) pont második bekezdése (ii) alpont szerinti határidők betartásával.

(vi) Az Önkormányzat által biztosított pénzügyi forrás az MLSZ részére történő biztosítása a Vállalkozási Szerződés szerinti pénzügyi ütemezésnek megfelelően, az MLSZ által igazolt vállalkozói teljesítés alapján, az MLSZ és az Önkormányzat által biztosított pénzügyi forrás arányában történik, az MLSZ vonatkozó értesítései alapján, az Önkormányzat által az MLSZ értesítésében megjelölésre kerülő összeg, az MLSZ bankszámlájára történő 8 (nyolc) napon belüli átutalással. Önkormányzatot a vállalt fizetési kötelezettsége teljesítése alól nem mentesíti a hitelszerződéssel, egyéb a gazdálkodásával összefüggő ok.

(vii) Az MLSZ a Beruházás lezárását – a végleges használatba vételi engedély kézhez vételét – követő * napon belül részletes elszámolást ad át az Önkormányzatnak a Beruházásról [DFE1].

E EGYÜTTMŰKÖDÉS A BERUHÁZÁS ELŐKÉSZÍTÉSE SORÁN

(i) A Beruházás előkészítése, az építési engedélyben szerepelő kikötések

- (a) Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás előkészítése érdekében az MLSZ előzetes megkeresése alapján lehetővé teszi az Ingatlan területére történő belépést, és biztosítja az előkészítéshez szükséges felmérési munka zavartalan elvégzését. Az Önkormányzat ugyancsak kötelezettséget vállal arra, hogy akár a Beruházás megkezdéséhez, akár a használatba vételi engedély megszerzéséhez kapcsolódó, az építési engedélyben szerepelő kikötéseket saját költségén, a beruházási ütemtervhez igazodóan teljesíti.
- (b) Az Önkormányzat adatok, információk és dokumentumok rendelkezésre bocsátásával segítséget nyújt az MLSZ részére az Ingatlan felmérésének az elvégzéséhez. Az MLSZ mindent megtesz annak érdekében, hogy a felmérési munkák az Önkormányzat működésében ne okozzanak fennakadást, és azt a lehető legkisebb mértékben zavarják.

F EGYÜTTMŰKÖDÉS A BERUHÁZÁS MEGVALÓSÍTÁSA SORÁN

(i) A beruházási ütemterv elkészítése

A beruházási ütemtervet az MLSZ készíti el, amelyet véleményezésre megküld az Önkormányzat részére. Az Önkormányzat a beruházási ütemterv kézhezvételétől számított 5 (öt) munkanapos jogvesztő határidőn belül jogosult a beruházási ütemtervvel kapcsolatos észrevételeiről az MLSZ-t tájékoztatni. Az MLSZ az Önkormányzat szakvéleményében foglaltakat egyetértése esetén a beruházási ütemterv véglegesítése során figyelembe veszi. A beruházási ütemterv az Önkormányzatra nézve is kötelező.

1.1 A Tervek felhasználása, építetói szerepkör

1.1.1 Az Önkormányzat, a jelen Szerződés aláírásával felhasználási engedélyt (a továbbiakban: „**Felhasználási engedély**”) ad az MLSZ részére a Tervek vonatkozásában, az alábbi tartalommal:

1. Az MLSZ a Felhasználási engedély alapján az Önkormányzat, illetve a Tervező minden további engedélye, valamint további jogdíjfizetés vagy egyéb fizetési kötelezettség nélkül gyakorolható, a Beruházás megvalósításnak az idejére szóló felhasználási jogot szerez.
2. A Felhasználási engedély alapján az MLSZ a jelen szerződés hatálybalépését követően az alábbiakra jogosult:
 - a) a Tervekben szereplő építmény kivitelezését, a kivitelező vállalkozás(ok) részére a kivitelezéshez szükséges felhasználást, ideértve a megvalósulási tervek készítését, engedélyezni;
 - b) a Terveket alkalom- és példányszámbeli korlátozás nélkül, bármely eljárással és hordozón többszörözni, ideértve a számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra történő másolást, illetve a képi felvétel készítését is, valamint a Terveken szereplő építmény látványtervének, illetve makettjének elkészítését;
 - c) a Terveket alkalombeli korlátozás nélkül digitalizálni, feldolgozni;
 - d) a Terveket – papír alapon vagy digitális formában – más művekkel, azok részeivel, egyéb anyagokkal összekapcsolni, és az így létrejött anyagot az építmény kivitelezése céljára felhasználni;
 - e) a Terveket felhasználni annak érdekében, hogy az azokban foglaltak megvalósításához szükséges partnereket kutasson fel, alkalombeli korlátozás nélkül;
 - f) az őt a jelen szerződés alapján megillető felhasználási jogok gyakorlására harmadik személynek további engedélyt adni.
3. A Tervek felhasználása különösen magában foglal minden tevékenységet, ami
 - a) a Tervek megvalósításához,
 - b) a megvalósításhoz szükséges partnerek kiválasztásához,
 - c) a megvalósításhoz szükséges további tervek, dokumentáció létrehozásához.
4. Az Önkormányzat szavatol azért, hogy a Tervekre vonatkozóan harmadik személynek nincs olyan joga, amely az MLSZ a jelen Szerződés szerinti megszerzését, illetve a felhasználási jog gyakorlását korlátozza, akadályozza vagy kizárja, illetve amelynek alapján harmadik személy az MLSZ-tól díjazást vagy kártérítést követelhet, valamint amely az MLSZ jogait sértené.
- 1.1.2 A Felhasználási engedélyért az MLSZ felhasználási díjat sem az Önkormányzat, sem a Tervező számára nem fizet. A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés ingyenessége üzleti és üzleti akaratunknak teljeskörűen megfelel különös tekintettel arra, hogy az Önkormányzat kifejezett érdeke, hogy a Beruházás megvalósuljon. Önkormányzat kijeleneti, hogy a Tervek ellenértékre vonatkozóan nem gyakorolta az általános forgalmi adó levonásának a jogát.

1.1.3 Az Önkormányzat a Terveket a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg átadta MLSZ-nek.

1.1.4 Az Önkormányzat és MLSZ megállapodnak, hogy az MLSZ jogosult az építési engedély vonatkozásban a 281/2024. (IX. 30.) Korm. rendelet az építésügyi hatósági eljárásokról és ellenőrzésekről 15. §-a (7) bekezdése szerinti építtetői jogutódlás tudomásul vételét kezdeményezni az építési hatóságnál. Önkormányzat vállalja, hogy a jogutódlás megállapításhoz szükséges nyilatkozatokat felhívásra, határidőben megteszi.

1.2 A (köz)beszerzési eljárás(ok)

1.2.1 A Felek rögzítik, hogy a kivitelező Vállalkozó kiválasztását célzó (köz)beszerzési eljárást (a továbbiakban: „**Beszerzési Eljárás**”) az MLSZ valósítja meg ajánlatkérőként.

1.2.2 A Beszerzési Eljárás eredményeként megkötendő Vállalkozási Szerződést az MLSZ köti meg a Vállalkozóval, a szerződés teljesítése során a teljesítő nyertes Vállalkozó irányában a sikeres műszaki átadás-átvétel lezárásig kizárólag az MLSZ járhat el és tehet érvényes és hatályos jognyilatkozatot; az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a Beruházás egységes irányítása okán a Vállalkozó irányába jognyilatkozatot nem tehet.

1.2.3 A Felek rögzítik, hogy a Beruházással összefüggő, a 1.2.1. pontban foglalt (köz)beszerzésen kívüli beszerzési/közbeszerzési eljárásokat is – eltérő, írásban megkötött megállapodás hiányában – az MLSZ önállóan, egyedül valósítja meg.

1.2.4 Az Önkormányzat köteles előzetesen, írásban tájékoztatni az MLSZ-t minden olyan beruházásáról vagy tervezett beruházásáról, amellyel kapcsolatban a Beruházás becsült értéke tekintetében a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény („Kbt.”) 19. §-a rendelkezését alkalmazni kell. A tájékoztatás tartalmáért vagy elmaradásáért és azok minden következményéért kizárólag az Önkormányzat felelős.

1.2.5 Amennyiben a Beszerzési Eljárás során helyszíni bejárásra vagy helyszíni konzultációra kerül sor, úgy az Önkormányzat vállalja, hogy lehetővé teszi ezen eljárási cselekmények lebonyolítását, vagyis a szükséges mértékben biztosítja a technikai személyzet (pl.: belépést biztosító személyzet és műszaki információkkal rendelkező személy) helyszíni jelenlétét és az Ingatlan rendelkezésre állását.

1.2.6 Önkormányzat vállalja, hogy kiviteli tervek készítő Tervezővel olyan megállapodást köt, amely szerint a Tervező a Beszerzési Eljárás során, a Beszerzési Eljárás határidőire figyelemmel, a Terveket érintő kiegészítő tájékoztatás kérésekre a válaszokat a MLSZ részére megadja, az esetlegesen szükséges tervmódosításokat elkészíti és az MLSZ részére átadja, az MLSZ részére konzultációs lehetőséget biztosít, valamint a kivitelezés során szükség szerint tervezői művezetést végez. Az Önkormányzat és a Tervező közötti megállapodás a jelen Szerződés melléklete.

(ii) A Munkaterület átadás-átvétele

- (a) Az Önkormányzat jelen Szerződés aláírásával kijelenti és vállalja, hogy a kivitelezés MLSZ által előzetesen megjelölt kezdő időpontjára, külön felszólítás nélkül megteszi mindazon intézkedéseket – ide értve különösen, de nem kizárólagosan az Ingatlan kiürítését, esetlegesen fennálló bérleti/használati/egyéb szerződések megfelelő módosítását vagy megszüntetését – amelyek az Ingatlan, mint munkaterület kivitelező részére történő átadásához, és a kivitelezési munkák akadálytalan elvégzéséhez szükségesek, az alábbi (c). pontban írtaknak megfelelően.
- (b) A Munkaterületnek a Beruházás kivitelezését végző Vállalkozó részére történő átadás-átvételének előkészítése és lebonyolítása az MLSZ, mint építető feladata, amelyben az Önkormányzat a szükséges cselekmények megtételével közreműködik.
- (c) Az Önkormányzat jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Munkaterületet az MLSZ részére az MLSZ által megjelölt időpontban átadja abból a célból, hogy az MLSZ azt a Beruházás kivitelezését végző Vállalkozó részére, mint munkaterületet átadja. Önkormányzat köteles a Munkaterületet a Beruházás megvalósítására alkalmas állapotban átadni az MLSZ részére és a

Munkaterületet esetlegesen használó harmadik személyeket a Beruházás megvalósításának türése, és az annak során az MLSZ-szel, illetve a Vállalkozóval, vagy harmadik személyekkel történő közreműködésre kötelezni.

- (d) A (c). pont szerinti átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyv kerül felvételre, amelyben a felek rögzítik a Munkaterület átadás-átvétel valamennyi lényeges körülményét, feltételeit és a felek átadás-átvétellel kapcsolatos esetleges észrevételeit.
- (e) A Beruházás kivitelezésének kezdő időpontjára és kivitelezésének teljes időtartama alatt az Önkormányzat biztosítja valamennyi olyan feltétel teljesítését, amely a Beruházó feladata, így különösen, de nem kizárólagosan: a felvonulási terület biztosítását, áram-, és vízvételi lehetőséget. A kivitelezés megkezdéséhez és annak folyamatos elvégzéséhez szükséges, az Önkormányzat által megteremtendő részletes műszaki feltételeket a jelen megállapodás 1. számú melléklete tartalmazza.
- (f) Önkormányzat vállalja, hogy biztosítja a Beruházás kivitelezéséhez szükséges anyagok, gépek, és egyéb eszközök építési területre történő beszállításához szükséges bejárást, útvonalat 40 tonna/gépkocsi súlyhatárig. Amennyiben az Önkormányzat által kijelölt útvonal a Vállalkozó általi súlyhatáron túli terhelés és/vagy rendeltetésellenes használat miatt károsodik, az Önkormányzat a helyreállításra, vagy az ahhoz szükséges költségre tarthat igényt a Vállalkozótól. Az útvonal használatához az engedélyeket a Vállalkozónak kell beszereznie a hatáskörrel rendelkező, illetékes szervezettől.
- (g) Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy amennyiben az MLSZ a Munkaterület Vállalkozónak történő átadását, illetve a kivitelezés alatt a Vállalkozó birtokának folyamatos fenntartását, az Önkormányzat mulasztása miatt nem, vagy nem a Vállalkozási Szerződésben foglaltak szerint tudja teljesíteni, felelős az ebből eredően az MLSZ-nél felmerülő költségekért és károkért. Az MLSZ a fentiek miatt vele szemben érvényesített költségeket és károkat az Önkormányzattal szemben érvényesíti.
- (h) Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy rendelkezésre bocsátja a Beruházás megvalósításához és üzemeltetéshez szükséges energiamennyiséget.

(iii) A Beruházás műszaki átadás-átvétele, üzembe helyezése

- (a) MLSZ a Beruházás során megvalósított munkacsarnok műszaki átadás-átvételének és üzembe helyezésének időpontjáról az Önkormányzatot írásban tájékoztatja, az átadás-átvételre az Önkormányzatot meghívja. Az MLSZ a munkacsarnok birtokát a műszaki átadás-átvétel lezárásával egyidejűleg az Önkormányzatra átruházza és az Önkormányzat azt ezzel egyidejűleg üzembe helyezi. Szerződő felek a birtok átruházásáról jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik a munkacsarnok műszaki állapotát. Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy az MLSZ által a kivitelező Vállalkozótól

műszakilag átvett munkacsarnokot a műszaki átadás-átvétel lezárásával egyidejűleg birtokba veszi.

- (b) Önkormányzat a jelen Szerződés aláírásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy amennyiben a műszaki átadás-átvételi eljárásban nem vesz részt, úgy mind a bejárási, mind pedig a birtokátruházási jegyzőkönyv távollétében kerüljön felvételre.
- (c) Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat távolléte nem akadályozza a munkacsarnok a részére történő birtokba adásának, amennyiben az átadás-átvételi eljárás eredményes volt és az MLSZ az Önkormányzat részére a birtokbaadási jegyzőkönyvet megküldte. Önkormányzat birtokba lépésének időpontját minden esetben a birtokbaadási jegyzőkönyv rögzíti. Az Önkormányzat elfogadja, hogy amennyiben a birtokbaadástól távol marad, ebből eredően az MLSZ-szel szemben semmilyen kifogást vagy igényt nem támaszthat.
- (d) Felek megállapodnak, hogy a munkacsarnok üzemeltetéséhez szükséges közüzemi mérőórákat – amennyiben ez szükséges – Önkormányzat saját költségén köteles felszereltetni, a szolgáltatókkal a közüzemi szerződéseket megkötöni, a közüzemi díjakat határidőre megfizetni.

(iv) **Károkozásra, hibás teljesítésre vonatkozó speciális rendelkezések**

- (a) A Felek megállapodnak, hogy az MLSZ-t a Vállalkozó (beleértve a Vállalkozó teljesítésében közreműködő személyeket is) cselekményeiért az Önkormányzat (és harmadik személyek) felé felelősség nem terheli így különösen nem felel a Vállalkozó (közreműködő) által az Önkormányzatnak okozott károkért, továbbá a Vállalkozó (közreműködő) által harmadik személyeknek okozott károkért (pl.: személyi sérülés, dologi károk).
- (b) Az (a) pont szerinti károk minden esetben kizárólag közvetlenül a Vállalkozóval (közreműködőivel) szemben érvényesíthetők.
- (c) Az MLSZ vállalja, hogy a Vállalkozó kiválasztására irányuló Beszerzési Eljárásban a kivitelezés volumenével arányos mértékű kivitelezői felelősségbiztosítás meglétét írja elő annak érdekében, hogy az Önkormányzat vagy harmadik személyek esetleges kártérítési igényeinek érvényesíthetősége ezáltal biztosított legyen.
- (d) A Beruházás megvalósítását követően átadott munkacsarnokban bekövetkező bármely káresemény esetén helyreállítási kötelezettség, illetve a felelősség teljes mértékben kizárólag az Önkormányzatot terheli. Felek egyetemesen rögzítik, hogy a Ptk. kárveszély viselésére vonatkozó szabályai a felek jelen Szerződéssel alapított jogviszonyában a jelen Szerződésben foglaltak szerint alkalmazhatók. Ennek értelmében Felek egyhangúlag kijelentik, hogy a kárveszély – az MLSZ által szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal okozott kár kivételével – kizárólag az Önkormányzatot terheli.

- (e) Az MLSZ a Vállalkozóval szemben hibás teljesítésből eredően őt megillető jótállási és szavatossági jogáról jelen Szerződéssel lemond az Önkormányzat javára. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy tájékoztatja Vállalkozót a szavatossági és jótállási ügyekben eljáró kapcsolattartója személyéről és elérhetőségeiről. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a jótállási és a szavatossági jogokat az MLSZ által a jelen pont szerint adott felhatalmazás alapján kizárólag a Vállalkozóval szemben érvényesítheti. Az Önkormányzat kifejezetten tudomásul veszi, hogy az MLSZ-szel szemben hibás teljesítésből eredő jótállási és szavatossági igényt nem támaszthat. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a felmerülő hibát haladéktalanul, de legkésőbb az annak felmerülésétől számított 10 napon belül Vállalkozónak bejelenti. Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a bejelentés elmulasztása a jótállási és szavatossági jogok elvesztésével járhat.
- (f) Önkormányzat a jótállási idő lejártá előtt garanciális bejárást szervez a Vállalkozóval és az NSÜ-vel, melynek során közösen megvizsgálják a munkacsarnok állapotát és jegyzőkönyvet vesznek fel az esetleges hibákról. Hiba esetén a jegyzőkönyvben rögzítésre kerülnek a kijavítandó hibák és a javítási határidők, valamint az NSÜ által javasolt műszaki megoldásokat. A javítási határidők lejártával Önkormányzat – az NSÜ-vel együttműködve – ellenőrzi azok teljesítését, amelynek eredményéről a jegyzőkönyvek megküldésével értesíti az MLSZ-t. Eredményes garanciális bejárás esetén az Önkormányzat jegyzőkönyv megküldésével tájékoztatja az MLSZ-t.

G AZ ÖNKORMÁNYZAT HASZNOSÍTÁSI, FENNTARTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI KÖTELEZETTSÉGE

- (i) **A Beruházás során megvalósult munkacsarnok használata, hasznosítása**
- (a) Felek rögzítik, hogy a Beruházást az MLSZ az Önkormányzat javára valósítja meg. Ennek megfelelően a Beruházás során megépített munkacsarnokot a Beruházás műszaki átadás-átvételi eljárással történő lezárásával egyidejűleg történő birtokátruházással, a jelen megállapodás és a számvitelre vonatkozó jogszabályok szerint MLSZ a tulajdonos Önkormányzat részére átadja. A Beruházás az átadást követően a tulajdonos Önkormányzat vagyonát gyarapítja és az a tulajdonos Önkormányzat könyveiben kerül feltüntetésre, az MLSZ javára pedig a Beruházás üzembe helyezésétől számított 15 évre szóló elidegenítési-, és terhelési tilalom kerül bejegyzésre az Ingatlan tulajdoni lapjára, az Önkormányzat által az Ingatlanra nézve vállalt elidegenítési korlátozás biztosítására. Felek a vonatkozó, az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre alkalmas szerződést, a Beruházás üzembe helyezésétől számított 30 napon belül megkötik. A szerződés megkötésének és az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésnek és törlésének a költségei az Önkormányzatot terhelik.

- (b) Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósított munkacsarnokot, annak üzembe helyezésétől számított legalább 15 évig nem idegeníti el és az alábbiak szerint üzemelteti.
- (c) Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósított munkacsarnok használatát a Gesztor sportszervezet (és a vele együttműködő más futsal sportszervezet) számára, az üzembe helyezésétől számított 15 év határozott időtartamra az alábbiak szerint, térítésmentesen biztosítja:
 - a. Hétköznapi időszám: 15:00-22:00 óra között, ami heti 35 órát jelent, amelyből heti minimum 21 óra az edzésidő, ami megfelel 60%-os futsal időnek.
 - b. Hétvégi időszám: 09:00-21:00 órák üzemidővel kalkulálva havi szinten a bajnoki időszakokban (szeptember-június) 44 órás időszámot a 96 órából, ami 45%-os futsal időnek felel meg.

Az Önkormányzat a fentiekre vonatkozóan a (a) alpont szerinti birtokba adást követő 30 (harminc) napon belül írásbeli megállapodást köt. A megállapodás hatályba lépésének a feltétele, hogy azt az MLSZ jóváhagyja. Ugyanígy a megállapodás módosításához, annak akár egyoldalú nyilatkozattal, akár közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez az MLSZ jóváhagyása szükséges.

Amennyiben a Gesztor sportszervezet a jelen pontban rögzített 15 éves határozott időtartam alatt bármilyen okból kifolyólag jogutód nélkül megszűnik, Felek kötelezettséget vállalnak, hogy a megszűnéstől számított 30 (harminc) naptári napon belül a jelen Szerződés módosításával kijelölik a megszűnt sportszervezet helyébe lépő sportszervezetet. Amennyiben a Felek, illetve a Felek és kijelölni kívánt Gesztor sportszervezet a fenti határidőben nem állapodnak meg, úgy az MLSZ jogosult a Gesztor Sportszervezet kijelölésére.

- (d) Az Önkormányzat a garantált üzemidőn túl szabadon hasznosíthatja a futsalcsarnokot, de csak olyan célokra, amelyek nem károsítják/korlátozzák a csarnok alapfunkcióját. Önkormányzat együttműködik a Gesztor sportszervezettel abban, hogy a munkacsarnokban elsősorban labdarúgó futsal foglalkozások, versenyek, tornák, egyéb labdarúgással kapcsolatos események, másodsorban tömegsport, szabadidő- és kulturális rendezvények valósuljanak meg.
- (e) Az önkormányzat vállalja, hogy a 7.1.3. pont szerinti garantált üzemidőn túl, azaz a szabad időszámban az MLSZ rendezvényeinek prioritást biztosít. Az MLSZ foglalás esetén a piaci bérleti/használati díjból az Önkormányzat köteles 20%-os árkedvezményt felajánlani.
- (f) Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a munkacsarnok állagserelmének megelőzését szolgáló házirendjét az MLSZ határozza meg.
- (g) Az Önkormányzat a jelen (i) pont szerinti kötelezettségének a teljesítését évente köteles igazolni, illetve az MLSZ jogosult azt bármikor ellenőrizni. Amennyiben az Önkormányzat jelen (i) pontban írt valamely kötelezettsége nem teljesül, köteles arról az MLSZ-t haladéktalanul értesíteni.

(ii) A Beruházás során megvalósított munkacsarnok működtetése, karbantartása

- (a) Felek megállapodnak, hogy a Beruházás Önkormányzat részére történő birtokba adását követően az Önkormányzat felelőssége és költsége a munkacsarnok szabályszerű és jelen Szerződésnek megfelelő működtetése, karbantartása, üzemeltetése, valamint azok jogszabályoknak és a biztonságos, balesetmentes üzemeléshez szükséges állagának biztosítása. A munkacsarnok teljes körű üzemeltetéséről és karbantartásáról Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni. Az MLSZ előzetes értesítést követően, maga vagy megbízottja útján jogosult a karbantartást ellenőrizni és az ellenőrzésekről jegyzőkönyvet készíteni.
- (b) Az MLSZ jelen Szerződés hatálya alatt eszköz és anyagpótlást, illetve felújítást nem végez, ez az Önkormányzat feladata és költsége. Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni a munkacsarnok őrzéséről, védelméről. Önkormányzat köteles a Pályában keletkezett károsodásokat haladéktalanul helyreállítani. Amennyiben e kötelezettségének MLSZ írásbeli felhívása ellenére határidőn belül nem tesz eleget, MLSZ – kötbérigénye érvényesítésén túl – jogosult a keletkezett károk helyreállításával kapcsolatos munkák Önkormányzat költségén történő elvégeztetésére.
- (c) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a munkacsarnokban folytatott tevékenységhez – amennyiben az szükséges – a hatósági engedélyeket az Önkormányzat saját költségén köteles beszerezni, szükség esetén azokat megújítani, az időszakos hatósági vizsgálatokat elvégeztetni, illetve tevékenységét mindenkor a hatályos hatósági engedélyek birtokában és előírások megtartása mellett folytatni.
- (d) Önkormányzat jelen Szerződés aláírásával kötelezettséget vállal arra, hogy a Beruházás során megvalósított munkacsarnok karbantartását, a megvalósítás üzembe helyezésétől számított 15 (tizenöt) évig a megvalósulási dokumentáció részét képező Karbantartási Terv teljes körű és maradéktalan végrehajtásával végzi.
- (e) Az Önkormányzat a (d) pont szerinti kötelezettségének teljesítését évente köteles igazolni, illetve az MLSZ jogosult azt bármikor ellenőrizni. Amennyiben az Önkormányzat a (d) pontban írt kötelezettsége nem teljesül, köteles arról az MLSZ-t haladéktalanul értesíteni.

(iii) Az Önkormányzat hasznosítási, fenntartási és karbantartási kötelezettségének megszégése

- (a) Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Önkormányzat, felszólítás ellenére nem tesz eleget a jelen Szerződésbe foglalt használati, hasznosítási, fenntartási és karbantartási kötelezettségének az súlyos szerződésszegésnek minősül és az MLSZ jogosult a jelen Szerződést rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal felmondani, és Önkormányzat köteles a Beruházás a 7.1.1 alpont szerint átadott nyilvántartási értéke, a könyvelés szerinti amortizációval csökkentett értéke az MLSZ által finanszírozott részének, valamint az MLSZ ezen felül felmerült teljes kárát megtéríteni az MLSZ részére.

- (b) Önkormányzat kifejezetten elismeri, hogy őt terheli a hasznosítási cél neki felróható megüszüléséből, illetve kötelezettségei nem, vagy nem megfelelő teljesítéséből eredő valamennyi kár.
- (c) Amennyiben a Beruházás hasznosításának, használatának, fenntartásának jogszabályi, vagy a jelen Szerződés szerinti feltételei nem teljesülnek, és ennek következtében, vagy bármely más az MLSZ-nek nem felróható okból az MLSZ-nek visszafizetési kötelezettsége keletkezik, úgy Önkormányzat köteles az MLSZ helyett helytállni és a visszafizetési kötelezettséget teljesíteni, vagy amennyiben erre nincs mód, az MLSZ teljes kárát megtéríteni.
- (d) Amennyiben az Önkormányzat szerződéses kötelezettségét olyan okból, amelyért felelős megszegi, úgy a Beruházás az MLSZ által finanszírozott költsége 0,5%-ának megfelelő összegű szerződésszegési kötbért köteles fizetni szerződésszegési eseményenként.
- (e) Kötbérterhes szerződésszegésnek minősül különösen a munkacsarnok használatát és használhatóságát befolyásoló szerződésszegés. A kötbér az Önkormányzatnak felróható szerződésszegés megszűnését követő napon válik esedékessé azzal, hogy amennyiben a szerződésszegéssel érintett időszak a kilencven napot meghaladja, úgy erre az időszakra eső kötbér a kilencvenegyedik napon válik esedékessé, és ezen a napon kezdődik a következő kötbérfizetési időszak. A jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettséget Felek sem összegben, sem időben nem korlátozzák.

H SZAVATOSSÁGVÁLLALÁSOK

- (i) Az MLSZ szavatolja az Önkormányzatnak, hogy
 - (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviseletében eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviseleti jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy jóváhagyása, vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően az MLSZ-re kötelező érvényű lesz; és
 - (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet.
- (ii) Az Önkormányzat szavatolja az MLSZ-nek, hogy:
 - (a) rendelkezik a szükséges felhatalmazással és jogosultsággal, továbbá a képviseletében eljáró személy rendelkezik a megfelelő képviseleti jogosultsággal ahhoz, hogy a jelen Szerződést megkösse és az ebben vállalt kötelezettségeket teljesítse, a jelen Szerződés érvényességéhez semmilyen harmadik személy vagy jóváhagyása, vagy hozzájárulása nem szükséges, valamint a jelen Szerződés annak aláírását követően az Önkormányzatra kötelező érvényű lesz;

- (b) a jelen Szerződés megkötése és teljesítése nem ellentétes a belső szabályzataival, azon szerződéseivel, amelyekben szerződő félként szerepel, bármely jogszabállyal, rendelkezéssel vagy határozattal, amely rá vonatkozik vagy a számára kötelező érvényű lehet;
- (c) a jelen Szerződés megkötése, továbbá a Beruházás megvalósítása, fenntartása, üzemeltetése az Önkormányzat által esetlegesen korábban megkötött támogatási és/vagy egyéb szerződésből eredő kötelezettségeket, vagy egyébként az Ingatlanra vonatkozó kötelezettségvállalásokat nem érint, és ezen Ingatlan jogi státusza lehetővé teszi a Beruházás megvalósítását, fenntartását, üzemeltetését, karbantartását, az MLSZ javára a Szerződés szerinti elidegenítési-, és terhelési tilalom alapítást. Amennyiben az Önkormányzat jelen pontban foglalt szavatossága utólag valótlannak bizonyul, úgy az ebből eredő felelősséget, kockázatot és valamennyi költséget az Önkormányzat köteles viselni;
- (d) az Ingatlan az Önkormányzat 1/1 arányú tulajdonát képezi, és azon harmadik személynek nincs olyan joga, valamint nincs olyan jogszabályi vagy szerződéses rendelkezés, amely ezen Ingatlanon a Beruházás elvégzését korlátozná vagy kizárná;
- (e) az Ingatlan a jelen Szerződés megkötésekor nem tartozik az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló és nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű forgalomképtelen törzsvagyron körébe, a jelen Szerződés megkötése a jogszabályoknak megfelelően történt, és azt az Önkormányzat Képviselő-testülete feladat- és hatáskörében eljárva a(z) (...) képviselő-testületi határozatával szabályszerűen jóváhagyta.

(iii) Az Önkormányzat nem jogosult a jelen Szerződés módosítását vagy megszüntetését kezdeményezni azon az alapon, hogy a Szerződés korábbi kötelezettségvállalásába ütközik. Ilyen esetben az Önkormányzat köteles a jogsértő állapotot megszüntetni a korábbi kötelezettségvállalás módosításával, megszüntetésével, a korábbi kötelezettség megsértéséért való helytállással vagy más egyéb módon.

I ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

(i) A Szerződés módosítása

Jelen Szerződés kizárólag a Felek erre irányuló egyező akaratával, írásban módosítható.

(ii) Értesítések

(a) A Felek és az NSÜ értesítési címei:

MLSZ levelezési cím: 1386 Budapest 62, Pf. 906/1.

NSÜ levelezési cím: 1119 Budapest, Petzvál József utca 29-35.

Önkormányzat: 4300 Nyírbátor, Szabadság tér 7.

(b) A Felek és az NSÜ kapcsolattartói:

MLSZ részéről:

Név: dr. Kondor Boglárka jogi előadó

Telefonszám: 06 30 774 2538

E-mail: kondor.boglarka@mlsz.hu

NSÜ részéről:

Név: Hadi József főosztályvezető
Telefonszám: 06 30 173 4525
E-mail: jozsef.hadi@nsu.hu

Önkormányzat részéről:

Név: Batai Árpád
Telefonszám: 06 70 383 4692
E-mail: batai.arpad@nyirbator.hu

- (c) Amennyiben a Felek eltérően nem állapodnak meg, a jelen Szerződésben előírt bármely szerződéses nyilatkozat csak írásban érvényes, és azt személyes vagy futárszolgálat útján történő kézbesítéssel, ajánlott vagy tértivevényes levélben (küldeményben), e-mail-ben útján lehet a címzett Félhez továbbítani.
- (d) Az értesítés kizárólag az alábbi esetekben tekintendő kézbesítettnek:
 - (a) személyes vagy futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés napján vagy az átvétel megtagadásának napján, vagy
 - (b) ajánlott vagy tértivevényes küldemény esetén a kézbesítés napján vagy az átvétel megtagadásának napján, de legkésőbb a feladást követő 6. (hatodik) munkanapon, vagy
 - (c) elektronikus levél esetén az elküldés napján.
- (e) Fentiek szerinti bármely, nem munkanapon vagy 17:00 óra után átvett értesítés a következő munkanapon tekintendő kézbesítettnek.
- (f) Felek megállapodnak, hogy az MLSZ részéről a jelen Szerződés teljesítésével kapcsolatosan, a beruházás-lebonyolítói tevékenység körébe eső, a Beszerzési Eljárások(kal) kapcsolatos, a műszaki ellenőrzés körébe eső nyilatkozatok megtételére – a szerződés módosítása, megszüntetése és pénzügyi kötelezettségvállalásra vonatkozó nyilatkozat kivételével – az NSÜ jogosult és a fenti körbe eső nyilatkozatait - a szerződés módosítása, megszüntetése és pénzügyi kötelezettségvállalásra vonatkozó nyilatkozat kivételével – az Önkormányzat hozzá intézi.

(iii) Átláthatósági nyilatkozat

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésére tekintettel a Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti, a törvény erejénél fogva átlátható szervezetnek minősül.

(iv) Irányadó jogszabályok és vitarendezés

- (a) A jelen Szerződésre a magyar jog irányadó.
- (b) A Felek a Szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáikat megkísérlik békés, tárgyalásos úton rendezni. A Felek bírósághoz fordulhatnak, amennyiben a közöttük fennálló vitát a vitás kérdésre vonatkozó értesítés kézbesítését követő 30 (harminc) napon belül nem tudják rendezni. A Felek kijelentik, hogy a Szerződés megkötésével és teljesítésével

összefüggésben esetlegesen felmerülő jogvitáik rendezése érdekében mediátori közreműködést nem vesznek igénybe.

- (c) A Szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita esetén a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező magyar bíróság jár el.

(v) Részleges érvénytelenség

Amennyiben a Szerződés valamely rendelkezése jogellenes, érvénytelen, érvényesíthetetlen, vagy azzá válik, úgy ez a tény a Szerződés egyéb rendelkezéseinek jogszerűségét, érvényességét és érvényesíthetőségét nem érinti. A Szerződésre a Ptk. részleges érvénytelenségre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandók.

(vi) A Szerződés melléklete

A Szerződés elválaszthatatlan részét képező melléklet:

1. számú: Önkormányzat által biztosítandó műszaki feltételek
2. E-hiteles Tulajdoni lap – Szemle másolat 2024. 12. 13.
3. E-hiteles térképmásolat – Teljes másolat 2024. 12. 13.
4. a 6.3.6. pont szerinti megállapodás

A Felek a jelen Szerződést elolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 4 (négy) példányban, amelyekből a Feleket 2-2 példány illeti, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 202.

....., 202.

.....
Magyar Labdarúgó Szövetség
Dr. Vági Márton főtitkár

.....
Nyírbátor Város Önkormányzata
Máté Antal polgármester

Önkormányzat részéről jogi ellenőrzés:

Nyírbátor, 202.

.....

Név: Badics Ildikó

Beosztás: jegyző

Önkormányzat pénzügyi ellenjegyző:

Nyírbátor, 202.

.....

Név: Kerecsenyné Görög Erika

Beosztás: Költségvetési csoportvezető

1. számú melléklet: Önkormányzat által biztosítandó műszaki feltételek

A beruházás kivitel

e

zéséhez és a megvalósult Felépítmény üzemeltetéséhez szükséges műszaki feltételek

- Előkészítési munkálatok

- Építéshez szükséges ideiglenes közművezeték kiépítése, amennyiben nem áll rendelkezésre végleges (határideje: a munkaterület átadás-átvétel)
 - Víz
 - telekhatáron belül az építési területtől max.: 50 m-re
 - Elektromos áram
 - telekhatáron belül az építési területtől max.: 50 m-re
 - min.: 3x32A
- Üzemeltetéshez szükséges végleges közmű kiépítése (határideje: a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdése)
 - Víz
 - a közművezeték telekhatárig való kiépítése
 - Szennyvíz
 - a közművezeték telekhatárig való kiépítése
 - Tűzivíz
 - a szakhatóság által előírt tűzi- vízhozam biztosításához szükséges vízmennyiség biztosítása és a hiteles mérés jegyzőkönyvezése, a Futsal Csarnok épülettől jogszabályban előírt maximálisan 100m-es távolságra
 - Csapadékvíz
 - a közművezeték telekhatárig való kiépítése
 - Elektromos áram
 - a közművezeték telekhatárig való kiépítése
 - Útsatlakozás
 - az ingatlan megközelítéséhez szükséges út kiépítése a telekhatárig

